

# SHIMANO

2013 WIOSNA + LATO

# SHIMANO TOUR



## WINDSTOPPER® ACTIVE SHELL

**Niezajmująca miejsca i wystarczająco lekka, byś mógł ją zabrać gdziekolwiek.**

Nowa, wysokowydajna kompaktowa kurtka Shimano wysoce wodoodporną i oddychającą tkaninę WindstopperActive Shell. Ekstremalnie lekka, cienka i wytrzymała - można ją spakować niezwykle ciasno, a mimo to zapewnia wyśmienitą ochronę przed żywiołami. Ciesz się spokojem w niepewną pogodę i czuj się wygodnie nawet podczas wyjątkowo intensywnej jazdy.

### Windstopper® Active Shells

Najlżejsze i dające się najciaśniej spakować przy zapewnieniu totalnej ochrony przed wiatrem, maksymalnej oddychalności i wodoodporności. Windstopper Active Shells zapewniają ci komfort byś osiągał więcej podczas wysoce aerobowych ćwiczeń.

- LEKKA TKANINA: efektywnie odprowadza nadmiar ciepła
- ŁATWE W PAKOWANIU: daje się ciasno spakować i nie zajmuje dużo miejsca gdy nie jest używana
- WODOODPORNE: nieprzepuszczalna dla deszczu i śniegu, szybko wysycha

### Totalna ochrona przed wiatrem

Chroni ciepło twojego ciała przed zimnymi podmuchami wiatru w niesprzyjającą pogodę

### Maksymalna oddychalność

Zapobiega przegrzewaniu się i nasiąkaniu potem dzięki łatwemu odparowywaniu wilgoci.

To podstawowa fizyka: im silniejszy wiatr, tym bardziej będziesz odczuwać jego chłodne podmuchy, a gdy porządnie przyspieszysz, nawet w środku lata poczujesz jak kąsa podmuch powietrza.



To podstawowa fizyka: im silniejszy wiatr, tym bardziej będziesz odczuwać jego chłodne podmuchy, a gdy porządnie przyspieszysz, nawet w środku lata poczujesz jak kąsa podmuch powietrza.

Chłodzące działanie wiatru

		Temperatura (°C)				
		12	8	4	0	-4
Prędkość wiatru (km/h)	3	9	5	0	-4	-9
	5	6	1	-4	-9	-14
	10	2	-3	-9	-15	-21
	20	-1	-7	-13	-20	-26





# SHIMANO TOUR

Shimano Tour dostarcza wygodne produkty dla wszystkich rowerzystów, którzy upodobałi sobie jakiś szczególny styl jazdy, stawiając przyjemność i wytrzymałość nad użytecznością czy prędkością. Czy dojeżdżasz rowerem na co dzień do pracy czy lubisz się dla sportu przejechać w weekend albo często wybierasz się na długie rowerowe wakacje - którykolwiek styl wybierasz, nasze wszechstronne produkty sprostają wielu rozbieżnym wymaganiom.



MTB  
OFF-ROAD



TREKKING



CITY



COMMUTE

## SHIMANO TOUR



## SHIMANO TOUR DLA MĘŻCZYZN



PRZÓD



TYŁ

### ZIPP OFF WINDSTOPPER® KURTKA KOMPAKTOWA

Kompaktowa kurtka Zip Off Windstopper®, posiadająca cienką i lekką powłokę aktywną Windstopper®, w stu procentach gotowa jest sprostać rozmaitym warunkom pogodowym. Odporna na działanie wiatru, z odpinanymi rękawami, łatwo dająca się spakować - tkanina Windstopper® zapewnia bezkompromisową oddychalność.

CW-JARS-KS12ML  
CW-JARS-KS12MF  
CW-JARS-KS12MS

Czarna  
Żółta  
Granatowa

#### MATERIAŁ

Powłoka: 100% poliamid z oddychającą impregnacją z poliuretanu  
Siateczka: 100% poliamid

#### CECHY

Pakowna kieszeń  
Tkanina Windstopper active shell  
Całkowicie wiatroodporna  
Wysoko oddychająca  
Lekka  
Odpinane rękawy  
Jasna barwa tkaniny  
Pasek odbłaskowy zapewniający odbijanie światła pod każdym kątem







LUŻNA, W PEŁNI ZAPINANA  
BLUZA Z KRÓTKIM RĘKAWEM

Ta standardowa bluza z pełnym zamkiem błyskawicznym umożliwia wspaniałe odprowadzanie wilgoci i posiada niewielkie elementy odbłaskowe.

CW-JSRS-KS51MS Granatowa

**MATERIAŁ**  
Powłoka: 100% poliester  
Siateczka: 85% poliester, 15% elastan

**CECHY**  
Przypinana tylna kieszeń  
Tkanina jasnego koloru,  
Pasek odbłaskowy zapewniający odbijanie światła pod każdym kątem



W PEŁNI ZAPINANA BLUZA Z  
KRÓTKIM RĘKAWEM

Ta w pełni zapinana bluza z krótkim rękawem ma wszystko czego ci potrzeba by twe wyprawy sprawiały ci radość: zgrabnie leży, ma podstawowe funkcje takie jak ochrona przed promieniowaniem UV, właściwości kapilarne, szybkie wysychanie, trzy kieszenie z tyłu oraz elementy odbłaskowe.

CW-JSRS-KC01ML Czarna  
CW-JSRS-KC01MD Red  
CW-JSRS-KC01MH Blue  
CW-JSRS-KC01MI White

**MATERIAŁ**  
100% poliester

**CECHY**  
Tkanina o wspaniałej zdolności odprowadzania wilgoci  
UPF (Współczynnik ochrony przed promieniowaniem UV) 40+  
100% Polyester  
Trzy kieszenie z tyłu  
Elementy odbłaskowe zapewniające widoczność w słabym świetle  
Uelastyczniona taśma antypoślizgowa dla zapobiegnięcia podciąganiu się dołu



SPODENKI  
BIB SHIMANO

Dzięki zastosowaniu elastycznej i oddychającej tkaniny, te popularne czarne spodenki zapewniają idealne dopasowanie, jakość i trwałość.

CW-PARS-KP01ML Czarne

**MATERIAŁ**  
Spodenki: 86% nylon, 14% elastan  
Pas z szelkami: 80% poliester, 20% elastan

**CECHY**  
Wykończenie siateczką pasa z szelkami  
6-cio panelowy anatomiczny kształt  
Elementy odbłaskowe dające widoczność w słabym świetle  
Silikonowe wykończenie zapobiegające podciąganiu się nogawek



WKŁADKA  
PERFORMANCE

Elastyczna i oddychająca tkanina poliestrowa  
Ukształtowane anatomicznie  
Dwuwarstwowa struktura (13mm) o różnych gęstościach  
Rozciągliwa



KRÓTKIE SPODENKI

Dzięki zastosowaniu elastycznej i oddychającej tkaniny, te popularne czarne spodenki zapewniają idealne dopasowanie, jakość i trwałość.

CW-PARS-KP02ML Czarne

**MATERIAŁ**  
86% nylon, 14% elastan

**CECHY**  
6-cio panelowy anatomiczny kształt  
Elementy odbłaskowe dające widoczność w słabym świetle  
Silikonowe wykończenie zapobiegające podciąganiu się nogawek



WKŁADKA  
PERFORMANCE

Elastyczna i oddychająca tkanina poliestrowa  
Ukształtowane anatomicznie  
Dwuwarstwowa struktura (13mm) o różnych gęstościach  
Rozciągliwa



W BARWACH WYŚCIGOWYCH  
BLUZA Z KRÓTKI RĘKAWAMI

Wyjątkowo szybko schnąca tkanina zapewnia komfort. Anatomiczny wielopanelowy krój pozwala na przybranie prawidłowej pozycji w trakcie jazdy.

CW-JSRS-KS61MM Dura-ace  
CW-JSRS-KS61MN XTR

**MATERIAŁ**  
100% poliester

**CECHY**  
Trzy kieszenie na plecach  
UPF 40+  
Elementy odbłaskowe dające widoczność w słabym świetle  
Silikonowe wykończenie na plecach zapobiegające podciąganiu się dołu



W BARWACH WYŚCIGOWYCH  
SPODENKI BIB NA SZELKACH

Rozciągliwa w dwóch kierunkach tkanina lycrowa posiadająca wspaniałe zdolności odprowadzania wilgoci i umożliwiająca elastyczny ruch ciała i wygodę. Anatomiczny krój panelowy pozwala na przybranie prawidłowej pozycji w trakcie jazdy, a pozbawione ściągaczy nogawki usuwają zmęczenie mięśni.

CW-PARS-KS31MM Dura-ace  
CW-PARS-KS31MN XTR

**MATERIAŁ**  
Panel centralny: 80% poliamid, 20% poliuretan  
Panel boczny: 79% poliester, 21% poliuretan  
Siateczka: 92% poliamid 8% poliuretan

**CECHY**  
Siateczkowy pas z szelkami  
UPF40+  
Brak silikonowego wykończenia nogawek



WKŁADKA 3D

Poliester, elastyczna i oddychająca tkanina  
Ukształtowana anatomicznie  
Struktura jednowarstwowa







# SHIMANO TOUR DLA KOBIET

## DLA KOBIET



### KOMPAKTOWA KURTKA ZIP OFF WINDSTOPPER®

Kompaktowa kurtka damska Zip Off Windstopper wykonana z cienkiej i lekkiej tkaniny wodoodpornej pokrywanej poliuretanem, gotowa jest sprostać różnym warunkom pogodowym - w stu procentach odporna na działanie wiatru, z odpinanymi rękawami, łatwo dająca się spakować.

CW-JARS-KS02WS Granatowa

**MATERIAŁ**  
Powłoka: 100% poliamid pokryty poliuretanem  
Siateczka: 100% poliamid

**CECHY**  
Pakowna kieszeń  
Wodoodporna i nieprzepuszczalna tkanina  
Odczepiane rękawy  
Widoczność odblasków pod każdym kątem



### SZORTY

Dzięki zastosowaniu elastycznej i oddychającej tkaniny, te popularne czarne spodenki zapewniają idealne dopasowanie, jakość i trwałość

CW-PARS-KP02WL Czarne

**MATERIAŁ**  
88% nylon, 12% elastan

**CECHY**  
6-cio panelowy krój anatomiczny  
Elementy odblaskowe widoczne w słabym świetle  
Silikonowa taśma antypoślizgowa na nogawkach



WKŁADKA DAMSKA  
PERFORMANCE

Poliester, elastyczna i oddychająca tkanina  
Ukształtowana anatomicznie  
Struktura dwuwarstwowa o różnych gęstościach  
Rozciągliwa  
Specjalnie zaprojektowana dla kobiet



### DAMSKA LUŻNA BLUZA Z KRÓTKIM RĘKAWEM

Ta standardowa bluza z zamkiem błyskawicznym posiadająca wspaniałe zdolności odprowadzania wilgoci i zmyślnie

CW-JSRS-KS21WC Różowa  
CW-JSRS-KS21WB Fioletowa

**MATERIAŁ**  
Powłoka: 100% poliestr  
Siateczka: 85% poliestr, 15% elastan

**CHARAKTERYSTYKA**  
Przypinana kieszeń na plecach  
Rkanina w jasnym kolorze dla widoczności  
Odbijanie światła pod każdym kątem







# RĘKAWICZKI

## LEKKIE RĘKAWICE

Wygodne wyścielenie żelowe i wykończenie spodu dłoni zapewniające pewny uchwyt sprawiają, że rowerem da się kierować wygodnie i pewnie.

CW-GLBS-KS31ML  
CW-GLBS-KS31MF  
CW-GLBS-KS31MI  
CW-GLBS-KS31MS

Czarne  
Żółte  
Białe  
Granatowe

### MATERIAŁ

spód dłoni: 73% poliamid, 27% poliuretan  
wierzch dłoni: 72% poliamid, 20% poliuretan, 8% poliester

### CECHY

Wykończenie spodu dłoni imitujące skórę daje przyczepność i jest trwałe  
Żelowa wkładka pod spodem dłoni sprawia, że nawet długa jazda jest komfortowa  
Miękką niskoprofilową powierzchnią do wycierania na kciuku  
Zapinany mankiet na przylepiec  
UPF 50+  
Uchwyt zapięcia na nadgarstku z termoplastycznej gumy







## LEKKIE RĘKAWICE DAMSKIE

Wygodne wyścielenie żelowe i wykończenie spodu dłoni zapewniające pewny uchwyt sprawiają, że rowerem da się kierować wygodnie i pewnie.

CW-GLBS-KS01WD	Czerwone
CW-GLBS-KS01WB	Fioletowe
CW-GLBS-KS01WC	Różowe
CW-GLBS-KS01WG	Niebieskie/zielone

**MATERIAŁ**  
spód dłoni: 67% poliamid, 33% poliuretan  
wierzch dłoni: 64% poliamid, 22% poliuretan, 14% poliester

**CECHY**  
Wykończenie spodu dłoni imitujące skórę daje przyczepność i jest trwałe  
Żelowa wkładka pod spodem dłoni sprawia, że nawet długa jazda jest komfortowa  
Miękką niskoprotfilowa powierzchnia do wycierania na kciuku  
Zapinany mankiet na przylepiec  
UPF 50+  
Uchwyt zapięcia na nadgarstku z termoplastycznej gumy



# AKCESORIA





KLASYCZNA BANDANA

Rozszerzona część zakrywająca szyję dla ochrony przed promieniowaniem ultra-fioletowym.

CW-OABS-JS12UB	Niebieska
CW-OABS-JS12UL	Czarna
CW-OABS-JS12UR	Czerwona
CW-OABS-JS12UW	Biała

MATERIAŁ  
100% poliestrowa tkanina szybkowysychająca

CECHY  
Może być noszona pod kaskiem – ma wykrój zabezpieczający przed promieniowaniem ultra-fioletowym



CZAPECZKA WYŚCIGOWA

Czy na rowerze czy nie, nasza czapeczka rowerowa daje radę.

CW-OABS-JC03UD	Czerwona
CW-OABS-JC03UH	Niebieska
CW-OABS-JC03UL	Czarna

MATERIAŁ  
100% bawełna

CECHY  
Można ją nosić pod kaskiem



SKARPETY DO KOSTEK

Płaska konstrukcja szwu na palcach i wentylacja z wierzchu stopy zapewniają komfort suchej stopy.

CW-SCBS-JP02UW	Białe
CW-SCBS-JP02UL	Czarne

MATERIAŁ  
90% poliester, 9% poliamid, 1% poliuretan

CECHY  
Chłonna tkanina zapewnia odprowadzanie wilgoci  
Płaska struktura szwu na palcach zapewnia wygodę  
Wentylacja przez siateczkę na wierzchu stopy  
Niski ściągacz



SKARPETY ACCU 3D 120

Aby pedałowanie było efektywne, kostka utrzymywana jest w idealnym układzie 120 stopni.

CW-SCBS-JS04UL	Czarne
CW-SCBS-JS04UW	Białe

MATERIAŁ  
100% poliester  
100% poliamid na logo

CECHY  
Idealny układ kostki zapewnia efektywne pedałowanie  
Specjalne tkaniny wspianiate odprowadzanie wilgoci  
Na pięcie zastosowano materiał o właściwościach antypoślizgowych  
Płaski szew na palcach zapewnia wygodę  
Kanały wentylacyjne odpowiednio dla lewej i prawej skarpety  
Standardowa wysokość ściągacza



TERMICZNE OCIEPLACZE NÓG

Termiczne ocieplacze nóg zapewniają anatomiczne dopasowanie i są miękkie w dotyku aby było ci ciepło w te chłodne dni.

CW-WABS-JP01UL	Czarne
----------------	--------

MATERIAŁ  
86% poliamid, 14% poliuretan

CECHY  
Tkanina termiczna  
Anatomiczny krój wielopanelowy  
Silikonowy pasek zapobiegający zsuwaniu się  
Elementy odblaskowe zapewniające widoczność w słabym świetle





## AKCESORIA



### WIELOFUNKCYJNA OSŁONA OBUWIA Z WARSTWĄ POLIURETANOWĄ

Wszechstronne i wielofunkcyjne osłony obuwia z warstwą poliuretanową stanowią doskonałą ochronę i izolację w ciężkich warunkach zimowych.

CW-FABW-JS51UL Czarna

**MATERIAŁ**  
78% styreno-butadien, 22% poliamid z warstwą poliuretanu

**CECHY**  
Na zimne i mokre warunki  
Uszczelnione szwy  
Wielofunkcyjne zapięcia na przylepiec dla łatwego zakładania  
Wodoodporny zamek błyskawiczny  
Wzmocniona osłona pięty i czubka  
Osłona zapięcia na przylepiec



### OSŁONA OBUWIA WINDSTOPPER®

Osłona obuwia Windstopper zapewnia całkowitą ochronę przed wiatrem oraz pełną oddychalność.

CW-FABW-JS02UL Czarna

**MATERIAŁ**  
100% poliestr + teflon (Windstopper®)  
78% styreno-butadien, 22% poliamid

**CECHY**  
Technologia Windstopper® na zimne warunki  
Trójwymiarowy krój anatomiczny  
Wzmocniona osłona pięty i czubka  
Elementy odbłaskowe widoczne w słabym świetle



### OCIEPLACZE TERMICZNE RAMION

Ocieplacze termiczne ramion zapewniają dopasowanie anatomiczne i są miękkie w dotyku, dają ci ciepło gdy jest zimno.

CW-WABS-JP02UL Czarna

**MATERIAŁ**  
86% poliamid, 14% poliuretan

**CECHY**  
Tkanina termiczna  
Anatomiczny krój wielopanelowy  
Silikonowy pasek antypoślizgowy zapobiegający zsuwaniu się  
Elementy odbłaskowe widoczne w słabym świetle



### BEZSZWOWE OCIEPLACZE RAMION WSZECHSTRONNIE DOPASOWANE

Bezszwowe tkanie zmniejsza ucisk zapewniając wygodną jazdę.

CW-WABS-JS02UL Czarne

**MATERIAŁ**  
100% poliestr  
100% poliamid (logo)  
odbijanie światła: 60% paciorki szklane, 35% poliestr, 5% włókno aluminiowane

**CECHY**  
Użyto oddychającego włókna o wspaniałej funkcji szybkiego wysychania  
Brak paska zapobiegającego zsuwaniu  
Włókno odbłaskowe



# KONTAKT

## Shimano Polska Bicycle Parts Sp. z o.o.

ul. Gutenberga 9  
Zerniki k. Poznania  
62-032 Gadki  
Polska

**Telefon** +48 61 62 52 100 / 106  
**Fax** +48 61 62 52 110

**E-mail** infopoland@shimano-eu.com  
dma@shimano-eu.com

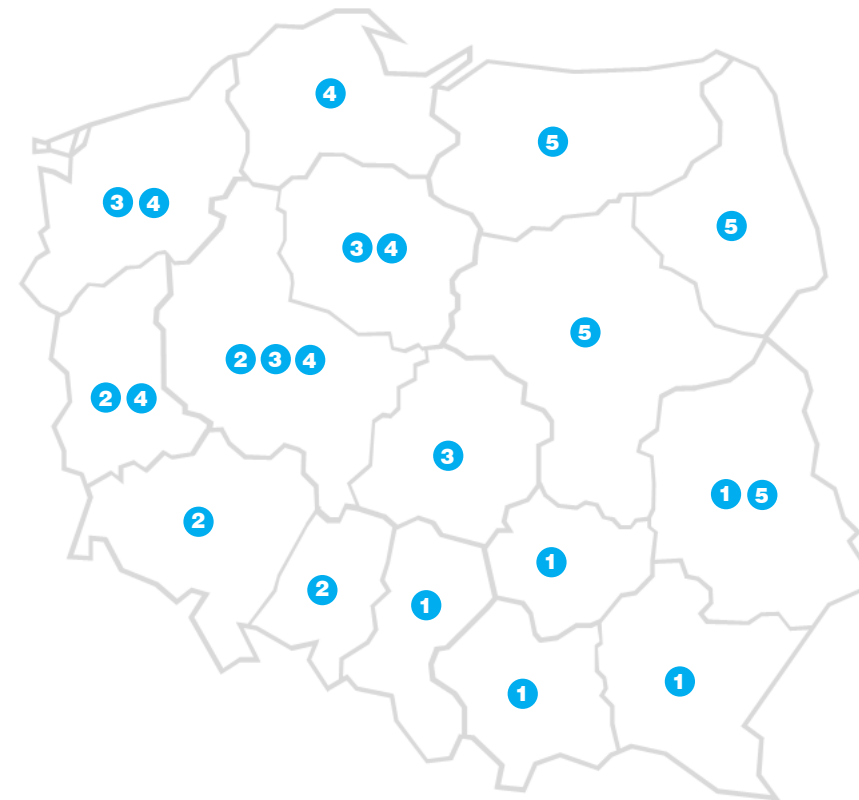
**URL** www.shimano-polska.com

**Olga Makowska**  
Jr Product Manager  
olm@shimano-eu.com  
Tel: 728 456 863

## OSOBY KONTAKTOWE W PODZIALE NA REGIONY:

- Jerzy Jochymek**  
jjo@shimano-eu.com  
Tel: 602 188 026  
Woj. śląskie, małopolskie, podkarpackie, świętokrzyskie
- Krzysztof Tatarczuk**  
kta@shimano-eu.com  
Tel: 668 895 403  
Woj. dolnośląskie, opolskie, lubuskie, pld. wielkopolskie
- Jarosław Czarnecki**  
jcz@shimano-eu.com  
Tel: 668 645 199  
Woj. łódzkie, wielkopolskie, pld. kujawsko-pomorskie, zach.mazowieckie
- Tomasz Matysik**  
tma@shimano-eu.com  
Tel: 784 038 824  
Woj.: zachodniopomorskie, pomorskie, lubuskie, wielkopolskie, pln. kujawsko-pomorskie
- Michał Jozefowski**  
mjo@shimano-eu.com  
Tel: 668 349 736  
Woj: mazowieckie, lubelskie, podlaskie, warmińsko-mazurskie

www.shimano-polska.com



**SHIMANO**  
www.shimano-polska.com